


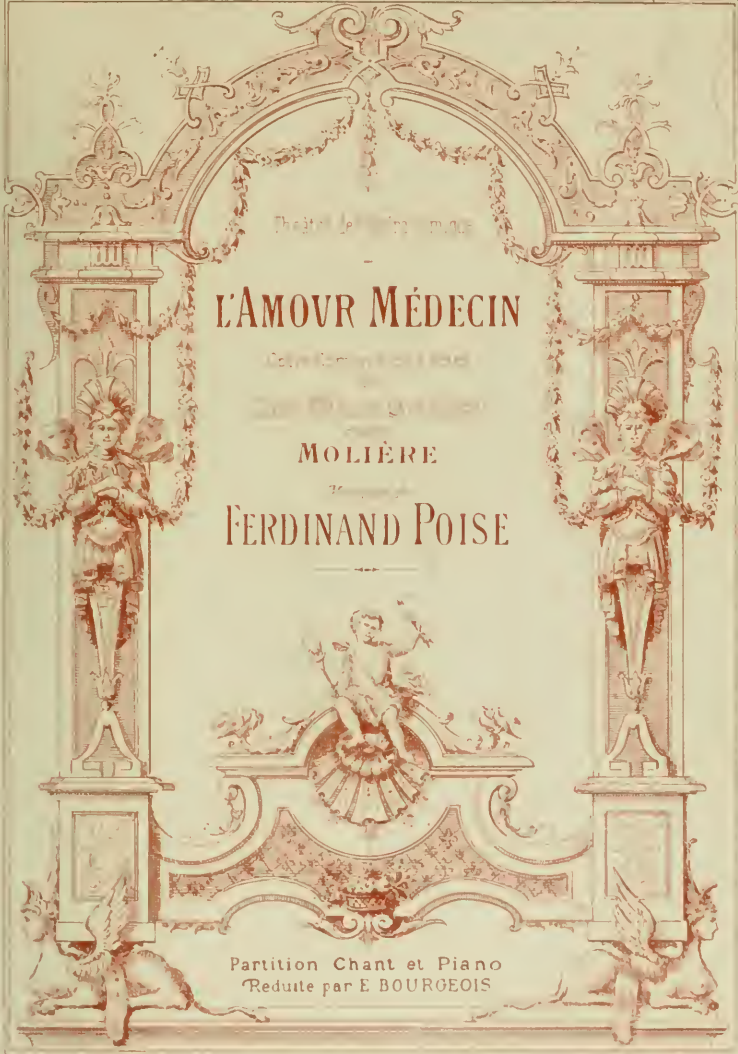


3 1761 07918726 6



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

73



Théâtre de la Comédie-Française

L'AMOUR MÉDECIN

Comédie en un acte et en prose
de M. de La Fontaine

MOLIÈRE

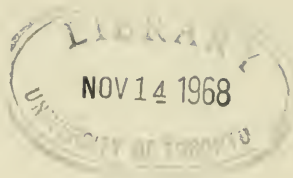
Revisé par FERDINAND POISE

Partition Chant et Piano
Réduite par E. BOURGEOIS

A. DURAND & FILS, Éditeurs,
4 Place de la Madeleine
Tous droits réservés de reproduction et de représentation



M
1503
P748A4





L'AMOUR MÉDECIN

Opéra-Comique en trois Actes

PERSONNAGES	VOIX	ARTISTES
LISETTE	<i>Soprano</i>	MM ^{es} THULLIER
LUCINDE	<i>Mezzo-Soprano</i>	MOÏSE
CLITANDRE	<i>Ténor</i>	MM ^{es} MICHOT
SGANABELLE	<i>Baryton</i>	FUGÈRE
M ^r DESFOYANDRÈS	<i>Ténor</i>	BAVNOUËT
M ^r BAHIS	<i>Ténor</i>	GRIVOT
M ^r MACROTON	<i>Basse</i>	LOUÏSDON
M ^r TOMÈS	<i>Basse</i>	MARIS
LE NOTAIRE		***

Direction de M^r CARVALLO — Mise en scène de M^r CHARLES PONSCHARD — Chef d'orchestre M^r BANÉÉ

Pour la vente ou la location des partitions,
parties d'orchestre, mise en scène, dessins de costumes et de décors
s'adresser à MM^{es} DURAND, SCHENNEWERK et C^{ie} Éditeurs propriétaires pour tous pays

CATALOGUE DES MORCEAUX

QUARTETTES		1
ACTE I		
N ^o 1 INTRODUCTION. (<i>Andante</i>	A la fenêtre demi-closée. <i>Lisette, Lucinde, Clitandre</i>	19
N ^o 2 AIR	Dis-moi de ton cœur. <i>Sganarelle</i>	22
N ^o 3 TRIO	Où je perds toute l'amitié. <i>Lisette, Lucinde, Sganarelle</i>	27
N ^o 4 AIR	Pour nous deux l'aveur. <i>Lucinde</i>	55
N ^o 5 AIR	Adieu malheur. <i>Lisette</i>	58
N ^o 6 FINAL 1 ^{er} Divertissement		65
ACTE II		
EXTRACTE		67
N ^o 7 Duetto	Ah! la belle affaire. <i>Lisette, Sganarelle</i>	51
N ^o 7 ^{bis} ENTRÉE DES MÉDECINS		58
N ^o 8 } MUSIQUE DE SCÈNE		59
N ^o 3 } QUINTETTES. (<i>Scène de la consultation</i>) Paris est étrangement grand	<i>De f. modéré. B. lys, Sganarelle,</i> <i>Microtou, Tomès</i>	61
N ^o 9 TRIO FINAL		98
ACTE III		
EXTRACTE		105
N ^o 10 BRUNETTE	Elle est sans façon. <i>Lisette</i>	108
N. 11 CHANSON	N. L'AMOUR	111
N. 12 TERZETTO	Aux Diables. <i>Lisette, Clitandre, Sganarelle</i>	113
N. 12 ^{bis} RÉCIT ET COUPLETS	Ainsi qu'un pays des amies. <i>Clitandre</i>	120
N ^o 13 QUATTOR	La grande joie	<i>Lisette, Lucinde, Clitandre, Sganarelle</i> 126
N ^o 14 FINAL. (<i>Ensemble</i>	Ah! monsieur	<i>Lisette, Lucinde, Clitandre, Sganarelle</i> 131
124 Divertissement	Le Notaire. <i>Chœur</i>	138

N. B. Pour les théâtres de province qui n'auraient pas de corps de ballet, il existe une édition supprimant les divertissements

L'AMOUR MEDECIN

OPÉRA COMIQUE EN 3 ACTES



OUVERTURE

Allegro non troppo

PIANO

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, starting with a *tr.* (trill) marking. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and a long, sustained chord in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand maintains the sustained chord from the previous system.

Third system of the piano score. The right hand continues the melodic line. A section marker **B** is placed above the staff in the third measure. A *p* (piano) dynamic marking is placed below the staff in the fourth measure. The left hand continues with the sustained chord.

Fourth system of the piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features a more active accompaniment with eighth-note patterns. A *p* (piano) dynamic marking is placed below the staff in the first measure.

Fifth system of the piano score. The right hand continues the melodic line. A section marker **C** is placed above the staff in the third measure. The left hand continues with the active accompaniment.

First system of musical notation. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves contain rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, with some notes beamed together. There are dynamic markings such as accents (>) and hairpins (> and <) throughout the system.

Second system of musical notation, continuing the rhythmic patterns from the first system. It features similar note values and articulation in both staves.

Third system of musical notation. The top staff is labeled "Fl. II^b" and the bottom staff is labeled "Cl." and "Cl. Altos". The bottom staff includes the instruction "Vcllos pizz." (Violas pizzicato). The music consists of chords and short melodic fragments.

Fourth system of musical notation. The top staff is mostly empty, while the bottom staff contains a melodic line of eighth notes. This system appears to be a continuation of the bass line from the previous system.

Fifth system of musical notation. The top staff is labeled "Fl II^b" and the bottom staff is labeled "Cl." and "Ped". The bottom staff features a long, sustained chord with a "Ped" (pedal) marking. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

D Allegro non troppo

System 1, measures 1-4. The music is in 2/4 time with a key signature of two sharps (D major). The tempo is marked "Allegro non troppo". The first measure includes the instruction "Tutti". The score consists of a grand staff with treble and bass clefs.

System 2, measures 5-8. The music continues with various chordal textures and melodic lines in both hands.

System 3, measures 9-12. The music features a change in dynamics and includes the instruction "E Fl. Cl." in the upper right. The bass line has a "Bass Cymb." instruction.

System 4, measures 13-16. The music continues with complex chordal patterns and melodic fragments.

System 5, measures 17-20. The music features a change in dynamics and includes the instruction "F" in the upper right.

System 6, measures 21-24. The music includes the instruction "F" in the upper right, a dynamic marking "p Quatuor pizz." in the bass line, and instrument instructions "Fl. H^b" and "Cl." in the upper right.

Cl.

Bon Solo

ff

G

p Quatuor

dimin.

Cors

pp

Basson

Ped

un. On lève le Rideau

Ped

H Andante

pp Quatuor con sordini

LISETTE

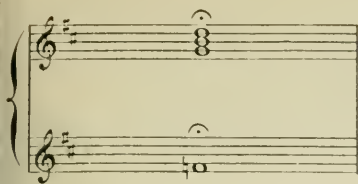
Messieurs, Mesdames, nous voilà
Avec Molière en escapade,
Dans les verts sentiers qu'il foula
Messieurs, Mesdames, nous voilà!

Faut-il s'étonner de cela?
Le Génie est bon camarade,
Messieurs, Mesdames, nous voilà
Avec Molière en escapade.

Quand il écrivait pour son roi
Une de ces farces hardies,
Combien de gens tremblaient d'effroi
Quand il écrivait pour son roi.

Il disait: «La France c'est moi!»
Frapant les planches agrandies,
Quand il écrivait pour son roi
Une de ces farces hardies.

Ses chefs-d'œuvre semblaient flamber
Dans les décors et la musique,
On voyait les fronts se courber
Ses chefs-d'œuvre semblaient flamber.



Les Marquis se laissaient dauter
A grands coups de verve ironique,
Ses chefs d'œuvre semblaient flamber
Dans les décors et la musique,



Ce Molière était celui là
Qu'on applaudissait à Versailles;
Improvisateur de Gala
Ce Molière était celui là,



Quels grands rires il éveilla
Sous les lambris et les rocailles!
Ce Molière était celui là
Qu'on applaudissait à Versailles,

C'est lui qu'ici nous vous rendons,
Du que nous cherchons à vous rendre,

Avec ses danses, ses fredons
C'est lui qu'ici nous vous rendons,

Avez nous besoin de pardons
Dans ce joli pays du Tendre?

C'est lui qu'ici nous vous rendons,
Du que nous cherchons à vous rendre,

Du basse le rideau

J Tempo E'*très-doux et bien lié*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a 2/2 time signature. The music is in D major. The first measure includes a piano (*p*) dynamic marking. The notation consists of eighth and sixteenth notes with various phrasing slurs.

Quatuor

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and phrasing.

Third system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking in the final measure.

Fourth system of musical notation, showing a change in the bass line with more active eighth notes.

Fifth system of musical notation, featuring a piano (*pp*) dynamic marking in the first measure.

Sixth system of musical notation, featuring a piano (*pp*) dynamic marking in the final measure.

K H^b Cl.

Quatuor

Bⁿ Solo

ff

p

dim

L

p Quatuor

dim

Cl

Fl H^b

pp

Bⁿ Solo

Quatuor

p

p

Cox Bois

ff

trémolo

ff

ACTE I

INTRODUCTION

AUBADE-TERZETTO

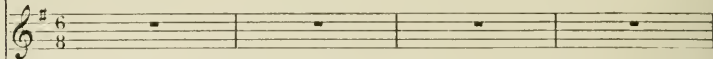
N° 1

Andantino non troppo

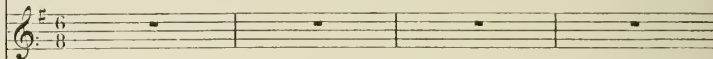
LISETTE



LUCINDE



CLITANDRE



Andantino non troppo

PIANO

p e leggero Quatuor pizz.

CLITANDRE

p *A*

A la fe - nè - tre de - mi - clo - se Elle é -

simili

c. *st* *st*

- carte du bout des doigts _____ Les plus légers du ri-deau

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a common time signature. It contains the lyrics '- carte du bout des doigts' followed by a long horizontal line, and then 'Les plus légers du ri-deau'. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some slurs and accents. The piano accompaniment is shown in two staves below: a right-hand part with chords and eighth-note patterns, and a left-hand part with a simple bass line.

c. *st*

ro-se _____ Pour regarder si je la vois _____

The second system of music continues the piece. The vocal line has the lyrics 'ro-se' followed by a long horizontal line, and then 'Pour regarder si je la vois' followed by another long horizontal line. The piano accompaniment remains consistent with the first system, providing harmonic support for the vocal melody.

c. *pp*

_____ Tout par-le d'a-mour ma char-mant _____

The third system of music features the vocal line with the lyrics 'Tout par-le d'a-mour ma char-mant'. The piano accompaniment continues with its characteristic chordal and rhythmic patterns.

c. *ppp*

- te Tout par-le d'a-mour ma char-mant _____

The fourth and final system of music on this page shows the vocal line with the lyrics '- te Tout par-le d'a-mour ma char-mant'. The piano accompaniment concludes the phrase with the same accompaniment style as the previous systems.

Poco Rall.

te Mettez votre man - te Voici le jour

Cors

colla voce

p e leggiero Quatuor *pizz.*

Bons

LUCINDE - C'est lui! LISETTE - Clut!

LUCINDE - Je voudrais lui parler. LISETTE - Prenez garde à votre père! LUCINDE - Ah! Lisette je fou

A CLITANDRE

C'est le prin_temps qui va re_nai_tre _____ Ouvrez sans
 prie...

simili

C. *crain - te des li - vers* *Et parais - sez à la fe -*

C. *- nê - tre* *Ouvrez ou - vrez les vo - lets verts*

C. *Tout* *par - le da - mour ma charma -*

C. *te* *Tout* *par - le da - mour ma char -*

Poco rall.

C. *man - te Mettez vo - tre man - te Voi - ci le*

Cors *colla voce*

Bass

(Lisette et Lucinde descendent de la maison)

C. *jour*

a tempo

p e leggero Quatuor pizz.

B Moderato

LUCINDE

Li -

CLITANDRE

Je voulais lui par - ler... et maintenant... je n'o - se...

B Moderato

p

Hum!

- set - te dis-lui quelque cho - se Hum!

Cl. *tr*

Bass

Quatuor

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line (soprano) begins with a rest followed by the lyrics '- set - te dis-lui quelque cho - se' and ends with 'Hum!'. The piano accompaniment features a clarinet (Cl.) and bassoon (Bass) with trills (tr) and a string quartet (Quatuor) with a dynamic marking of *p*.

Quel embarras Ils n'osent pas, Quel

Quel embarras Je n'ose pas, Quel

Hum! Quel embarras Je n'ose pas, Quel

p

Detailed description: This system contains the second vocal entry and piano accompaniment. The vocal lines (soprano, alto, and tenor) sing the lyrics 'Quel embarras Ils n'osent pas, Quel', 'Quel embarras Je n'ose pas, Quel', and 'Hum! Quel embarras Je n'ose pas, Quel'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p*.

embar_ras Ils n'osent pas! Ils n'osent pas! Ils

embar_ras Je n'ose pas! Je n'ose pas! Je

embar_ras Je n'ose pas! Je n'ose pas! Je

p Rall.

p Rall.

p Rall.

p Rall.

Detailed description: This system contains the final vocal entry and piano accompaniment. The vocal lines (soprano, alto, and tenor) sing the lyrics 'embar_ras Ils n'osent pas! Ils n'osent pas! Ils', 'embar_ras Je n'ose pas! Je n'ose pas! Je', and 'embar_ras Je n'ose pas! Je n'ose pas! Je'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *p* and 'Rall.' (Ritardando).

C

Li. n'o - sent pas!

La. n'o - se pas!

C. n'o - se pas! (parlé) Allons du courage!

Où courez-vous ain -

LISETTE

La main dans la main Nous suivons le che -

- si mes belles demoi - sel - les?

Cl. Cors

p

- min Qui mène à la cam - pa - - gue

CLITANDRE

Permettez - vous que je vous accom -

Ben Solo

D LISETTE

p
 Non, non, non, non, sui - vez vo - tre che - min Et nous suivrons le

p *Quatuor*
 pa - gne?

nôtre et nous suivrons le nô - tre
 LUCINDE

Lisette est ma com - pagne et je n'en veux pas

E LISETTE

d'autre Lisette est ma com - pagne et je n'en veux pas d'autre Non, non, non,

Ped.

Poco Rall.

non, suivez vo - tre che - min Et nous suivrons le nô

rit

LUCINDE

L. - tre Mon a -

CLITANDRE *a piacere*

De loin je vous suivrai des yeux voulez-vous, mon a - mi - e?

Cl. Cors

Bous *colla voce*

LISETTE

Laissons cet amou - reux

CLITANDRE

L. - mi. Ecoutez moi — je vous en pri -

suivez

F a tempo *p*

L. Non, non, non, non sui - vez vo - tre che - min et nous suivrons le

c. - e

F a tempo

p Quatuor

nô - tre et nous suivrons le nô - tre

LUCINDE

Lisette est ma com - pagne et je n'en veux pas

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line for 'LUCINDE' with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment with chords and melodic lines.

non non non

d'autre Lisette est ma com - pagne et je n'en veux pas d'autre

Ped

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. A 'Ped' (pedal) marking is present at the end of the system.

Poco Rall.

non suivez vo - tre che - min et nous suivrons le nô -

suivez

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. A 'Poco Rall.' (Poco Ritardando) marking is present above the first staff. A 'suivez' marking is present in the piano accompaniment.

G a tempo e legato

Li. *f* Suivez sui_vez votre che_min suivez sui_vez votre che_min et nous sui_

LUCINDE

f Suivez sui_vez votre che_min suivez sui_vez votre che_min et nous sui_

CLITANDE

f Suivez sui_vez votre che_min suivez sui_vez votre che_min je revien_

G a tempo e legato *cl.*

Bon Solo

Quatuor

Li. *pp* *sempre pp* vrons le nô_tre le nô_tre suivez sui_vez votre che_

Lui. *pp* *sempre pp* vrons le nô_tre le nô_tre suivez sui_vez votre che_

C. *pp* *sempre pp* drai de_main Je revien_drai de_main suivez sui_vez votre che_

Poco Rall.

p

Li. *Poco Rall.* min suivez sui_vez votre che_min et nous sui_vrons le nô_tre le

Lui. *Poco Rall.* min suivez sui_vez votre che_min et nous sui_vrons le nô_tre le

C. *Poco Rall.* min suivez sui_vez votre che_min je revien_drai de_main Je revien_

Poco Rall.

H

Li. nô - tre sui - vez vo - tre che -

Lu. nô - tre sui - vez vo - tre che -

C. - drai de - main Je re - vien - drai de -

H

Tors

pp

Bons

Rall.

Li. - min sui - vez vo - tre che - min

Lu. - min sui - vez vo - tre che - min

C. - main Je re - vien - drai de - main

A la fin de l'ensem.
a tempo
très-doux

Rall.

p pps vous

Ped.

— Le Lisette voit Sganarelle, elle pette au rri'Lucande. — Lisette se sauvent dans la maison et Clitandre par le fond.

ff

N^o 2

RÉP. (SGANARELLE)

*Bonneurs de conseils à la mode*SGANARELLE
(à part)

(Parlé) Ah! voilà ma fille qui prend l'air... Elle ne me voit pas....

PIANO

Quatuor

Elle soupire! Elle lève les yeux au ciel (à Lucinde) Dieu vous garde! Bonjour ma mie!

Comme vous en va? Tu ne veux pas me dire ce que tu as! *Allegretto non troppo* **p** A.

Dis - moi de ton

cœur la - pen - sé - e Et la cause de ta lan -

Ped

S. *mf* *p* *Rall.*

_gueur in - sen - sé - e On - vre moi ton cœur on - vre

Fl. *p* *suez*

Ped.

S. *a tempo*

moi ton cœur. Em - brasse embrasse ma mignonne ton

a tempo

p Quatuor

S.

pe - tit pa - pa - pa mignon em - brasse embrasse ma pouponne ton

S. *Poco Rall.*

pe - tit poupon ah! — ton pou - pon H. H!

Poco Rall. *p* *suez* *p* H. H!

Quatuor pizz

B *a tempo* *Un poco animato*

Parle moi je te pri - e je te pri - e!

a tempo *Un poco animato*

cl.

Serais-tu ja - lou - se, dis-moi, d'une a - mi -

Ped. ⊕

- e Qui serait plus brave que toi? Te plairait - il d'a -

cl. *ff*

p

Ped. ⊕ Ped ⊕

- voir une é - toffe non - vel - le Un habit neuf u - ne den

Fl.

Ped

a piacere

S. - telle u_nne chaîne d'or?... que sais-je en - cor! ah! par_ le mon tré_

ten. *Cors.*

colla voce

ppp solo

Ped

S. - sor_ ah! parle mon tré_sor_ par_ le par_ le mon tré_

p *colla voce*

Ped

Ped

Ped

Ped

Ped

S. - sor *p* *a tempo* Em_ brasse embrasse ma mignonne ton pe_tit pa pa pa

a tempo

p *Quatuor*

S. - pa mignon em_ brasse embrasse ma pouponne ton pe_tit poupon_

Poco Rall. Pressez

s. ah! _____ ton pou - pon. Embras - se em - bras - se ma mi -

Poco Rall *p* suivez *sf* Pressez

Rall. a tempo Rall.

s. - gnonne ton pe - tit papa mignonne embrasse embrasse ma mi - gnonne ton pe -

a tempo

colla voce *sf* *colla voce*

Rall.

s. - tit pa - pa mi - gnon ton petit, petit, pe - tit, petit, petit, petit, petit, petit pou -

Quatuor *col canto*

s. - pon ton pou - pon

p suivez *pp* Cl. *ff*

Fl. H^b Cors. Quatuor pizz.

TRIO

RÉP. (SGANARELLE)

Et je te laisse dans ton obstination

Allegro moderato

LISETTE

Mon père, puisque vous voulez
que je vous dise la chose....

LUCINDE

SGANARELLE

Allegro moderato

Où je perds toute l'ami - tié que j'a -

PIANO

Cor

Cl. Cors

Bons

a tempo

LUCINDE

Poco Rall.

Monsieur sa tris - tesse....

mon père, je veux

S.

- vais j'avais pour toi! ah! la traîtres - se!

a tempo

PIANO

suiez

p Quatuor

L.

bien...

S.

ah! la traîtres - se voy - ez quel - le pi - tié et

PIANO

Cl. Cors

f

Bons

s. *quel le ré-com-peu-se De l'a-voir é-le-vée ain-si de l'a-*

un peu retenu **A** **Plus vite**
LISETTE

s. *- voir é-le-vée ain-si Que veut di-re ce-ci que veux di-re ce-*

Plus vite FL.

suivent *p* *Quatuor*

t. *- ci? puisqu'elle dit ce qu'el-le pense*

LUCINDE

Cl H^b *FL.* *Mon père écoutez*

Ln. *moi mon père écoutez moi! Pour toi je n'ai plus de ten-*

SGANARELLE

LISETTE

Monsieur é_coutez - la

Monsieur é_coutez -

LUCINDE

Mon père é_coutez - moi

- dresse

Pour toi je n'ai plus de ten -

Pressez peu à peu

- la

Mon père é_coutez - moi

- dres

- se Je suis d'une co_lère et désor -

Pressez peu à peu

Mais...

mais...

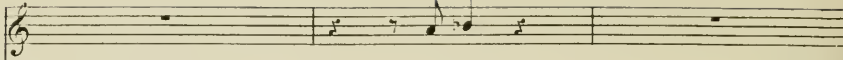
mon père!

mon

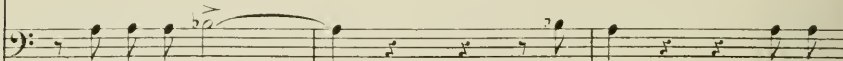
- mais

u - ne fri - ponne,

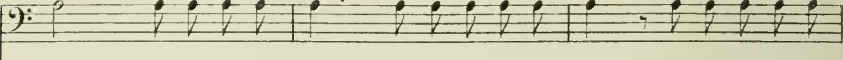
u - ne co - quine,

Li.  en_cor...

Lu.  pè_re...

S.  u_ne traîtres se Plus bas une in_



S.  - gra - te qui ne veut pas me di_re ce qu'elle a Je suis d'une co -



S.  - lè - re d'u_ne co - lè - re d'u_ne co - lè -



B LISETTE

EL-le vent un ma - ri

LUCINDE

un mari ché - ri

Je la re -

Li. EL-le vent un ma - ri

Lu. un petit ma -

S. - non - ce pour ma fil - le

Li. EL-le vent un ma -

Lu. - ri

S. Je la met - trai sous dou - ble grill - le

Li. *ri* El_le vent un ma_ri

Lu. un tout petit ma_ri un tout petit ma_ri

Pressez le mouv!

Li. El_le vent un ma_ri

Lu. *ri* SGANARELLE

Non, ne m'en parlez pas non, ne m'en parlez pas

Pressez le mouv!

p e cresc.

Li. El_le vent un ma_ri

Lu. un tout petit ma_ri un tout petit ma_ri

S. pas non

sf *p*

C

Li. *El le vent un ma - ri*

Lu. *- ri Un tout pe - tit ma - ri*

non ne m'en par - - lez pas Non ne m'en parlez

p e cresc

Li. *El le vent un ma - ri*

Lu. *Un tout pe - tit ma -*

pas Non, ne m'en parlez pas

Li. *El le vent un ma - ri El le vent un ma -*

Lu. *ri Un tout pe - tit ma - ri*

Non non ne m'en

Li
_ ri Un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-

Lu
Un tout pe-tit ma-ri Un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-

S.
par - - lez pas Non non non

Tutti
p cresc.

Li
ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri

Lu
ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri, un ma-ri

S.
ne rien par - lez pas!

ff

AIR

N^o 4

RÉP. (LUCINDE)

*te scrut lui que je voudrais**Andantino non troppo*

LUCINDE



PIANO

Andantino non troppo
Fl. H^o Cl.

pp Quatuor *sf*

seulement

Pour nous deux l'a-ve-nir est le mè-me — Rien ne sau-

pp Quatuor

-ra nous desu-ir Pour nous deux l'a-ve-nir est le

*Rall.***A**

mè-me Je l'ai me je l'ai me tempo

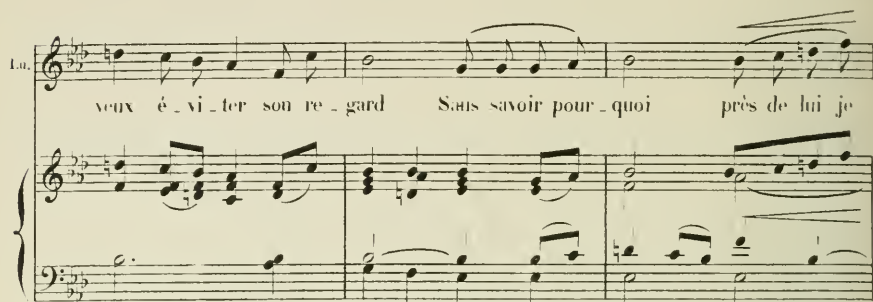
Ces

suites

pp

Lu.  *p*

Quand par ha - sard nous nous trouvons en - sem - ble Je

Lu. 

veux é - vi - ter son re - gard Sans savoir pour - quoi près de lui je

Lu.  *Rall.* **B** *senza rigore*

trem - ble Et ne sais rien lui di - re Je te vois souri - re, Ah! Li.

Cl, Cors

Rall. *suivez Bois*

Lu.  *Rall.*

- set - te Crois-moi crois-moi c'est que je t'aime bien c'est que je t'aime

colla voce *suivez*

a tempo *p* a tempo **C**

bien! Ah! Pour nous deux l'a_ve_nir est le

a tempo *Cors* *p* *pp* a tempo

Rall.

Bons

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'bien! Ah!'. The piano accompaniment starts with a half note chord. The tempo is marked 'a tempo' and the dynamic is 'p'. A 'C' time signature is present. The second measure includes a 'Rall.' marking and a 'C' time signature. The piano part features a 'Cors' (horn) part with a 'p' dynamic and a 'pp' dynamic.

mè - me Rien ne sau - ra nous désu - nir Pour nous

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with 'mè - me Rien ne sau - ra nous désu - nir Pour nous'. The piano accompaniment continues with eighth and sixteenth notes. The tempo remains 'a tempo'.

deux l'a_ve_nir est le mè - me Je Fai - me je Fai -

Rall. *p*

pp *mf*

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The vocal line continues with 'deux l'a_ve_nir est le mè - me Je Fai - me je Fai -'. The piano accompaniment features a 'Rall.' marking and a 'p' dynamic. The piano part includes a 'pp' dynamic and an 'mf' dynamic.

me

p *f* *p*

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. The vocal line has a rest with the lyric 'me'. The piano accompaniment continues with eighth and sixteenth notes. The dynamics are marked 'p', 'f', and 'p'.

N^o 5RÉP. SGANARELLE
Et ma fille pour moi

Allegro

LISETTE

Allegro Lisette courant sur le théâtre et feignant de ne pas voir Sganarelle

Fl. H^b Cl.

PIANO

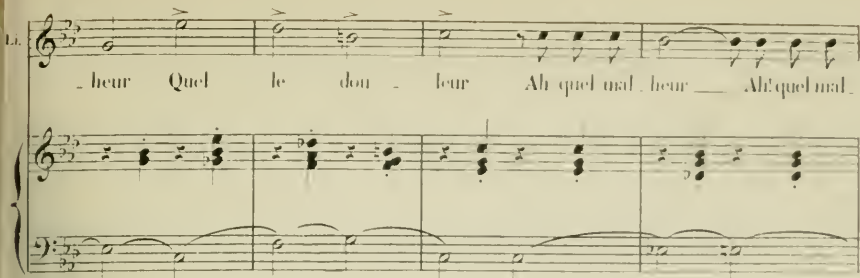
ff Quatuor

ff Harmonie

Ah! quel mal - heur Ah! quel mal - heur Quelle horri - ble dou -

- leur! Las! que va di - re Sgana - rel - le Quand il sau -

- ra cet - te nou - vel - le Ah! quel mal - heur Ah quel mal -

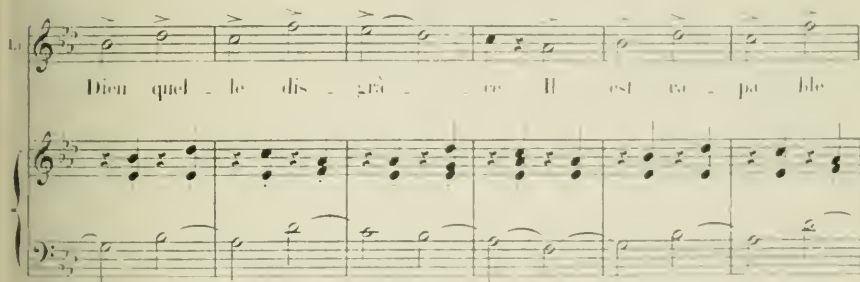
L. 

heur Quel le dou leur Ah quel mal heur Ah quel mal

L. 

heur Quel le dou leur Grand

A SGANAPELLE - Que dit elle là? LISETTE

L. 

Dieu quel le dis gré ce Il est va pa ble

L. 

d'en mou rir De cou rir de cou rir je suis Las

CANARELLE Je suis perdu

L

se Si je pou - vais le trouver quelque part Mais

SGANARELLE - Lisette!

L

il se - ra trop tard! Grand Dieu! quelle dis - grà - - -

ff *cl*

cresc.

SGANARELLE - Lisette!

L

- ce quelle dis - grà - - ce! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

sf *dim.* *Rit.*

B *a tempo*

L

- ah! ah! Ah! quel mal - heur Ah! quel mal - heur Quelle horri -

p

Li

ble don - leur! Las! que va di - re Sgama - rel - le Quand il sau -

Li

ra — et - te non - vel - le Ah! quel mal - heur — Ah! quel mal -

heur Quel - le don - leur Ah! quel mal - heur — Ah! quel mal -

heur Quel - le don - leur Ah! ah! ah!

Se rez *f*

Se rez *f*

Li

Ah! quel mal - heur Quel - le horri - ble dou - leur Quelle

Li

horri - ble dou - leur Ah! ah! ah! Ah! quel mal -

Li

- heur Quelle horri - ble dou - leur Quelle horri - ble dou - leur! Hé -

Li

e allargando *ad lib.*

- las! hé - las! Ah! quel mal -

Li

a tempo *a tempo*

heur!

FINAL

1^{er} DIVERTISSEMENTN^o 6

Lent

PIANO

Allegro moderato

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features chords in the treble and a melodic line in the bass.

Second system of the musical score. It includes the label "Fl. Cl." above the treble staff and "Bass" below the bass staff. The music continues with chords and a melodic line.

Third system of the musical score, continuing the grand staff notation with chords and a melodic line.

Fourth system of the musical score. It includes the section marker "A" above the treble staff and the dynamic marking "p Quatuor pizz" below the bass staff. The music features chords and a melodic line.

Fifth system of the musical score. It includes the dynamic marking "8^{va}" above the treble staff and the instrument labels "Fl. H^b", "Cl.", "Quatuor", and "Bass" below the bass staff. The music continues with chords and a melodic line.

Sixth system of the musical score. It includes the dynamic marking "ff" below the bass staff. The music concludes with chords and a melodic line.

B Tempo 1^o*très-doux et bien lié*1^a 2^a

Quatuor

H^u.

B^{ns}

C

First system of a musical score in G major, 2/4 time. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Second system of the musical score. The upper staff contains chords and rests, with dynamic markings *p* Quatuor, *dim.*, and *pp*. The lower staff continues the accompaniment with slurs and accents.

Third system of the musical score. The upper staff includes woodwind parts for Clarinet (Cl.) and Flute (Fl.). The lower staff includes parts for Bassoon (B^o) Solo and Horn (H^b). The Quatuor part is marked *pizz.* (pizzicato).

Fourth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, marked *ff*. The lower staff includes a *trémolo* section and a *Tutti* section. The Quatuor part is marked *pizz.*

Fifth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff includes a *trémolo* section. The Quatuor part is marked *pizz.*

ACTE II

ENTRACTE

PIANO

ff Tutti

Tempo di minuetto

p Quatuor

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features chords in the treble and a melodic line in the bass.

Second system of musical notation, featuring a section labeled 'A' in the treble staff. The notation includes various musical symbols such as accents and slurs.

Third system of musical notation, continuing the piece with complex chordal textures in the treble and a steady bass line.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings 'ten.' and 'pp' (pianissimo). The treble staff shows more intricate chordal patterns.

Fifth system of musical notation, featuring a 'ten.' marking and concluding the page with sustained chords in the treble and a final bass line.

First system of musical notation, measures 1-4. The treble clef part features a series of chords and melodic lines, with the instruction *ten.* appearing above the staff in measures 2 and 4. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef part continues with chords and melodic lines, marked with *ten.* above the staff in measure 6. The bass clef part continues with harmonic accompaniment.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef part features a series of chords and melodic lines. The bass clef part includes the instruction *pizz.* (pizzicato) below the staff in measure 10.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef part features a series of chords and melodic lines. The bass clef part includes the instruction *pp* (pianissimo) below the staff in measure 14 and *arco* (arco) below the staff in measure 16. A section marker **B** is placed above the treble staff in measure 13.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef part features a series of chords and melodic lines. The bass clef part continues with harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a forte (*f*) dynamic marking. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is introduced in the right hand towards the end of the system.

Third system of musical notation. The melodic line in the right hand continues, with some notes marked with accents. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of musical notation. This system includes dynamic markings for solo instruments: *H^b Solo* and *Fl. Solo*. The piano (*p*) dynamic is maintained. A *Ped* (pedal) marking is located below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. The left hand accompaniment is marked *Quatuor*. A circled cross symbol (⊕) is positioned below the first measure of the bass staff.

DUETTO

N° 7

All^o non troppo

LISETTE

SGANARELLE

PIANO

All^o non troppo

Sganarelle et Lisette entrent en scène.

ff Tutti

All^o (en riant) *f*

Lisette rit aux éclats

8 FL. H^b

ff cl.

All^o *f* Quel. pizz.

Ah! ah! ah! ah!

dim. Rit. a tempo

ah! la belle af-fai-rié et que voulez vous fai-re de quatre mé-de-

a tempo 1^{er} vous se-a

dim. colla voce *pp*

Li. *A*

- cins de quatre mé_de - cins de quatre mé - de - cins?

S.

mf

Ou dirait à l'en -

A

mf Cl. *Bous*

Li.

Ou devrait tous les

S.

- ten - dre que les mé_de - cins sont des as - sas - sins

Quatuor

Li.

pendre pendre pen - dre pen - dre les mé - de -

S.

pendre pendre les médecins les mé - de -

Fl. II^e Cl.

Bous

Attos et B^{es} pizz.

L. *cins* — *On devrait tous les pendre pendre* — *pen — dre*

S. *— cins* — *pendre pendre les*

L. *pen — dre les mé — de — cins — ah! — ah! pendre les méde —*

S. *médecins les mé — de — cins* — *pendre les méde —*

FL. H^b CL. *vers vous*

p

L. *— cins — ah! — ah! pendre les mé — de — cins*

S. *— cins* — *pendre les mé — de — cins*

ff *ff* *ff*

p *ff* *ff*

Quatuor

B

Li. ils sont bons à nous mettre en terre à nous mettre en

tr Cl.

p Bons

Li. ter - - re sans eux nous serions bien portants et vous i -

p Quatuor

Li. - riez jus - qu'à cent ans

SGANARELLE

hum! hum! voulez vous vous

Cl.

Bons

s. tai - re quatre con - seils va - lent mieux qu'un i - ci cha -

Quatuor

LISETTE

Je crois que vous perdez la t^e -

- cum vous le di - ra

Cl.
Cors

- te

non! non je ne suis pas u - ne h^e - te quatre con -

Quatuor

C

- seils va - lent mieux qu'un quatre con - seils va - lent mieux

LISETTE

f Ah! ah! ah! ah! *dim.* ah! la belle affai - re *Rit.* et que voulez vous *a tempo*

qu'un.

f *dim. colla voce* *pp*

Fl. Cl.
Quatuor p z z

Li. *fai - re de quatre mé - de - cins de quatre mé - de - cins de quatre mé - de -*

Li. *- cins*
 SGANARELLE *mf*
Cl.
mf
 Ou dirait à Peu - ten - dre que les mé - de - cins sont des as - sas -

Bons

Li. Ou devrait tous les pen - dre pen - dre pen - dre

S. *- sins* *Fl. Cl.* pen - dre pendre les

Quatuor *Bons*

B² pizz.

Li. pen - dre les mé - de - cins ou devrait tous les pendre pendre

S. *médecins les mé - de - cins* *Fl. Cl.*

Quatuor *Bons*

t. pen - dre pen - dre les mé - de - cins . Ah!

s. pen_dre pendre les médecins les mé - de - cins

p

t. ah! pendre les mé_de - cins ah! ah! pendre les mé_de -

s. pendre les mé_de - cins pendre les mé_de -

ff

p *ff* **Tutti**

t. - cins,

s. - cins,

D

ff

ENTRÉE DES MÉDECINS

N^o 7^{bis}

RÉP. (SGANARILLE)

Mais voyez quelle impertinence

PIANO

Lent

les voici

Cor

Bons-Vel'les

p

2^{ds} vous

1^{rs} vous

Bons et Vel'les

MUSIQUE DE SCÈNE

RÉP. (SGANARELLI)

Et afin que ce soit une affaire faite...

N° 8

Moderato

Sganarelle leur donne de

PIANO

p Quatour

The first system of music consists of four staves. The first two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The tempo is marked 'Moderato' and the dynamic is '*p* Quatour'. The next two staves contain vocal lines for Sganarelle, with lyrics 'leur donne de' written above them.

l'argent et chacun en le recevant fait un geste différent.

The second system of music consists of four staves. The first two staves are piano accompaniment. The next two staves contain vocal lines with a trill ('tr') indicated above the final note of the second staff.

The third system of music consists of four staves. The first two staves are piano accompaniment, featuring long, sustained chords in the left hand. The next two staves contain vocal lines.

The fourth system of music consists of four staves. The first two staves are piano accompaniment, featuring long, sustained chords in the left hand. The next two staves contain vocal lines.

The fifth system of music consists of four staves. The first two staves are piano accompaniment, with a dynamic marking '*p*' in the second staff. The next two staves contain vocal lines.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The music features a melodic line in the treble and a supporting bass line in the bass.

Second system of musical notation. The treble staff includes the instruction *LES VOUS* above the staff. The bass staff includes the instruction *Alto* above the staff and *Bass* below the staff.

Third system of musical notation, continuing the melodic and bass lines from the previous systems.

Fourth system of musical notation, showing further development of the musical themes.

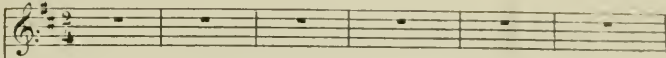
Fifth system of musical notation. The treble staff includes the instruction *Alto* above the staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff includes the instruction *Quatuor* above the staff. The bass staff includes the instruction *p* above the staff.

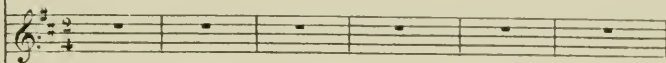
SCÈNE DE LA CONSULTATION

Moderato

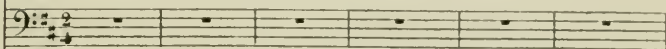
M. DESFONDRÈS



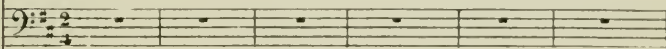
M. BAHIS



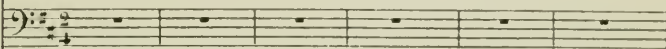
SGANARELLE



M. MACROTON

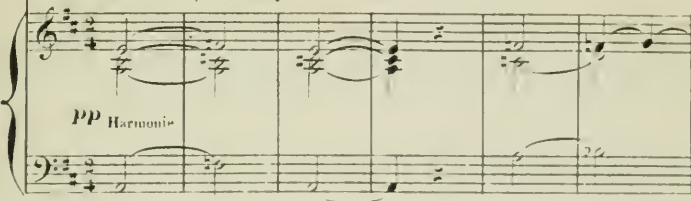


M. TOMÈS



Les médecins s'asseyent et toussent

PIANO



TOMÈS

p

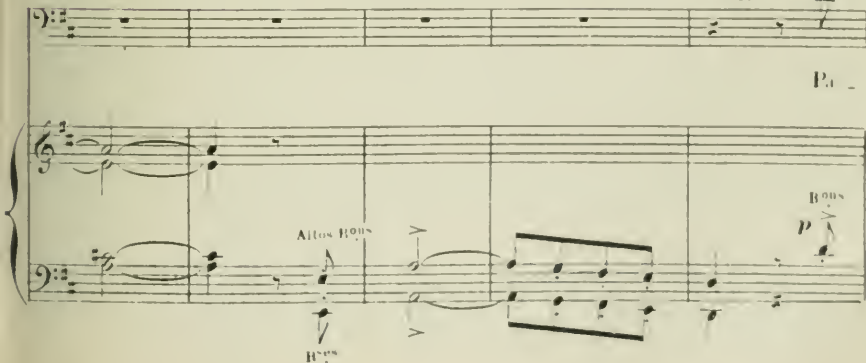
Pa

Alto Hous

Bous

p

R^{es}



DES FONDRÈRES

pp

c'est bien é - vi - dent et fla - grant

BAHIS *pp*

c'est bien é - vi - dent et fla - grant

MACROTON *pp*

c'est bien é - vi - dent et fla - grant

T.

- ris est é - tran - gement grand Pa -

pp Quatuor **Bons**

Même mouvt!

D.

c'est bien é - vi - dent et fla -

B.

c'est bien é - vi - dent et fla -

M.

c'est bien é - vi - dent et fla -

T.

- ris est é - tran - gement grand c'est fla -

Même mouvt!

Quatuor

A (cristallin)

D. - grant nous sommes o - bli - gés de fai - re de longs tra -

B. - grant nous sommes o - bli - gés de fai - re de longs tra -

M. - grant

T. - grant

f

D. - jets pour sa - tis - fai - re no - tre pratique et nos sujets no -

B. - jets pour sa - tis - fai - re no - tre pratique et nos sujets no -

M. no -

T. no -

p

D. tre pra - tique et nos su - jets

B. tre pra - tique et nos su - jets

M. tre pra - tique et nos su - jets

T. tre pra - tique et nos su - jets Pa - ris est é - trau -

pp *Bons* *p*

D. *pp* c'est bien é - vi - dent et fla - grant

B. *pp* c'est bien é - vi - dent et fla - grant

M. *pp* c'est bien é - vi - dent et fla - grant

T. - ge - ment grand Pa -

pp *Quatre* *Bons*

Même mouy!

D C'est bien é - vi - dent et fla -

B C'est bien é - vi - dent et fla -

M C'est bien é - vi - dent et fla -

T - ris est é - tran - ge - ment grand C'est fla -

Même mouy!

Quatuor

B

D - grand Ma mule est in - fa - ti - ga - ble Elle a des jar - rets de

B - grand

M - grand

T - grand

B

Quatuor

BAHIS

D
fer! Mon che - val est ad - mi - rable et j'en suis fier et j'en suis

M. I.
MIN. M.G.

DES FOMANDRÉS

pp

C'est bien é - vi - dent

fier

MACROTON

pp

C'est bien é - vi - dent

TOMÉS

pp

C'est bien é - vi - dent

Pa - ris est é - tran - gement grand

pp

pp

Quatuor

D
et fla - grant C'est

II
et fla - grant C'est

VI
et fla - grant C'est

7
Pa - ris est é - tran - gement grand

pp

pp

Quatuor

Même mouv!

Moderato

D
bien é - vi - dent et fla - grant Pa - ris Pa -

II
bien é - vi - dent et fla - grant Pa - ris Pa -

M
bien é - vi - dent et fla - grant Pa - ris Pa -

T
C'est fla - grant Pa - ris Pa -

Même mouv!

Moderato

Quatuor

ff *Tutti*

Ped

D
- ris Pa - ris est é - tran - ge - ment grand

II
- ris Pa - ris est é - tran - ge - ment grand

M
- ris Pa - ris est é - tran - ge - ment grand

T
- ris Pa - ris est é - tran - ge - ment grand

allarg.

ff

Ped

DES FONDRÈS Savez-vous le chemin que ma mère à fait aujourd'hui?

1^r

B

M

T

p *Allos*

ff *Allos*

p

D

D

Je suis al_lé d'a_bord à Saint-Louis en

p

ff

1^o

Il _ le Tout contre l'ar_se _ nal tout contre l'ar_se _ nal

11

Puis tra_ ver_sant la vil_ le Jus_ qu'àu fond du Ma_ rais, du Ma_

12

rais Au près saint Ger vais Des près saint Ger_ vais Au faubourg Saint- Au_

13

toi ne, Du faubourg Saint- An_ toine Au faubourg Saint- Ger_ main Et_

14

_ j' y re_ tour_ ne_ rai de_ main Mon che_ val aujour_ d_ hui Sans_

TOMES

cl.

tr. lo

T

F

prendre un brin d'a - voi-ne a fait mieux que ce - la

BAHIS

Quel par - ti pre - nez vous Dans cet - te que - relle en - tre

p Quatuor

II

TONÈS

nous d'Ar - te - mi - ms et Thé - o - phras - te d'Ar - te - mi -

Cl.

f *p* pour

DEFONDRÈS.

p

Je pen - se com - me

T

-ms je suis en - thou - si - as - te

p Quatuor

D

BANIS vous *f*

Nous pensons comme vous

MACROTON *f*

Nous pensons comme vous
un peu retenu

T

Je sais qu'il a_vait tort parben que nous im_

ti.

f Harmonie

p *colla voce*
Bop Solo

T

_por - te Que la ma - la - de soit mor - te Mais a_vant tout la

G *l.p.* tempo

D

pp Res - pec - ter les for_ma_li -

B

pp Res - pec - ter les for_ma_li -

M

pp Res - pec - ter les for_ma_li -

T

Poco Ball. *pp* Res - pec - ter les for_ma_li -

règle et les for_ma_li - les Res - pec - ter les for_ma_li -

G a tempo

scirez

pp *Quelque*

D
_tés Voi_là nos gran_des qua_li_tés Res_pec_

B
_tés Voi_là nos gran_des qua_li_tés Res_pec_

M
_tés Voi_là nos gran_des qua_li_tés Res_pec_

U
_tés Voi_là nos gran_des qua_li_tés Res_pec_

Poco Rall.

D
_ter les for_ma_li_tés Voi_là nos gran_des qua_li_

B
_ter les for_ma_li_tés Voi_là nos gran_des qua_li_

M
_ter les for_ma_li_tés Voi_là nos gran_des qua_li_

U
_ter les for_ma_li_tés Voi_là nos gran_des qua_li_

colla voce

allarg.

ff

D
_tés Voi - là nos gran_des qua - li - tés!

B
_tés Voi - là nos gran_des qua - li - tés! Pour

M
_tés Voi - là nos gran_des qua - li - tés!

T
_tés Voi - là nos gran_des qua - li - tés!

ff Harmonique

H

moi j'y suis se - vé - re On ne pri -

p *trous*

p

à la se_mai_ne der_mie_re Pour u_ne con_sul_ta_ti -

B

- ou Mais j'ar_rê_tai tou_te l'af_fai_re Sans au_tre con_tes_ta_tion

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- ou Mais j'ar_rê_tai tou_te l'af_fai_re Sans au_tre con_tes_ta_tion". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

B

- ou Le cas é_tait très grave eh! que pouvais-je y fai_re J'em_pe_

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- ou Le cas é_tait très grave eh! que pouvais-je y fai_re J'em_pe_". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some melodic movement in the right hand.

B

_chai j'em_pe_chai qu'on o_pi_nait. Si les cho_ses n'allaient dans

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "_chai j'em_pe_chai qu'on o_pi_nait. Si les cho_ses n'allaient dans". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand that rises and then descends.

B

l'or_dre La ma_la_de mou_rut pendant ce long dé_bat Mais

Cl. Solo

suivrez
B^{II} Solo

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "l'or_dre La ma_la_de mou_rut pendant ce long dé_bat Mais". Below the piano part, there are markings for "Cl. Solo" and "suivrez B^{II} Solo". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand that rises and then descends.

DES FONDANDRÉS

J a tempo *pp*

Res - per -

Poco Rit. *pp*

Je n'en vou - lus pas dé - mor - _ dre Res - per -

MACROTOM

pp

TOMÉS

pp

Res - per -

J a tempo *pp*

p *pp* *Quelque*

_ ter les for - ma - li - tés Voi - li nos gran - des qua - li -

_ ter les for - ma - li - tés Voi - li nos gran - des qua - li -

_ ter les for - ma - li - tés Voi - li nos gran - des qua - li -

_ ter les for - ma - li - tés Voi - li nos gran - des qua - li -

I
 II
 M
 T

_tés Res - pec - ter les for_ma_li - tés Voi_là nos
 _tés Res - pec - ter les for_ma_li - tés Voi_là nos
 _tés Res - pec - ter les for_ma_li - tés Voi_là nos
 _tés Res - pec - ter les for_ma_li - tés Voi_là nos

Poco Rall. *ff* *allarg.*

D
 II
 M
 T

gran - des qua - li - tés Voi - là nos gran - des
 gran - des qua - li - tés Voi - là nos gran - des
 gran - des qua - li - tés Voi - là nos gran - des
 gran - des qua - li - tés Voi - là nos gran - des

colla voce *ff* Harmonie

allarg.

D
qua - li - tés

B
qua - li - tés

M
SGANARELLE
qua - li - tés Le mal s'aggrave en - cor... Par - lez messieurs bieu

T
qua - li - tés

K

K

pp Quatuor

Ped

S
vi - te Qu'a - vez - vous ré - so - lu? Monsieur je vous in - vite a par - ler le pre -

DESFOHANDRÈS

Ped ⊕ Ped ⊖ Ped ⊕

D
- mier Vous a - vez un plus grand re - nom C'est a vous de par -

TOMES
Vous vous moquez non non

Ped ⊕ Ped ⊖ Ped ⊕

1

le^r mon_sieur mon_sieur

BAHIS

SGANARELLE mon_sieur mon_sieur

MACROTOM: Pourquoi cet_te ce_re_mo_

TOMÈS mon_sieur monsieur

Non non non non

Quatuor Quatuor Cors

2

ritenu

Largo

_ ni _ e Laissons ce _ la je vous pri _ _ _ _

colla voce

ff Harmonie

Mod^{lo}

LES FONANGÈRES

Mod^{lo}

BAHIS A _ près a _ voir bien con_sul _ té bien con_sul _ té L'a _

TOMÈS A _ près a _

Mod^{lo} A _ près

f Altes p

_vis de ces mes_sieurs en _ sem _ ble

_voir bien consul_té bien con_sul_té A _ près

Pour raison_

a _ voir bien con_sul_té A_prés a _ voir bien con _

Allez plus

en _ _ sem _ _ ble

a _ voir bien con_sul_té

_ nor ce me sem _ _ ble A _ près

_sul _ té Pour nous il en

Allez plus

p encore plus serré et cresc.

D Il est ré - sul - té A - près a - voir bien con - sul -

B A - près a - voir con - sul - té A - près a - voir bien con - sul -

M a - voir bien bien con - sul - té A - - -

T ré - sul - té il est ré - sul - té A - - -

2^{ds} VOUS 1^{rs} VOUS CL. encore plus serré et cresc.

M

D - té Pour nous il en est ré - sul - té A - près a - voir bien con - sul -

B - té Pour nous il en est ré - sul - té A - près a - voir bien con - sul -

SGAN Mes -

M - près a - - - voir bien

T - près a - - - voir bien

M

Harmonie

_té Pour nous il en est ré_sul_té
 _té Pour nous il en est ré_sul_té *plus lent*
 _sieurs mes_sieurs Je n'en_tends rien à vo_tre lan_ *f*
 con_sul_té *f*
 con_sul_té *f*
ff *surtez*
 -ga -ge S'il vous plaît par_lez l'un après l'au_tre Je con_ *TONÈS*
P Quatuor
 _chus et je se_rai franc A mon a_vis ce_la pro_ *Cl.*
mesuré *coll. touc*

T

-cè - de Dû - ne gran - de chaleur de sang Et pour - que le mal

T

cè - de Il faut bien vi - te la sai - guer Et moi je

DESFOHANDRÉS

V

dis qu'il faut se ré - si - guer - - - A lui don - ner - - - de l'é - mé -

N

- ti - que Non non ce - la n'est pas lo - gi - que n'est pas lo -

Quodgor

gi - que Si vous donnez de l'é - mé - tique Elle est morte voi

DES FONNANCRÉS

Si vous la saignez elle est morte voi - la

SGANARELLE

- la Ah! que le diable les em -

O

- por - - te

TOMES *p e cresc.*

C'est bien à vous de fu - re l'honneur la -

O

f l' *1^o* Solo

Quand *p e poco a poco cresc.*

DES FONANORÉS

Je suis plus ha - bi - le que vous

bi le Vous al -

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal line in treble clef, with lyrics 'Je suis plus ha - bi - le que vous'. The second line is the vocal line in bass clef, with lyrics 'bi le' and 'Vous al -'. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and arpeggiated patterns.

Je suis plus ha - bi - le que

-lez m'échauffer la bi - le

scmpw cresc.

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The top line is the vocal line in treble clef, with lyrics 'Je suis plus ha - bi - le que'. The second line is the vocal line in bass clef, with lyrics '-lez m'échauffer la bi - le'. The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated patterns, including a dynamic marking '*scmpw cresc.*'.

vous Des gens que vous mettez en ter - re Sou - ve - nez

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The top line is the vocal line in treble clef, with lyrics 'vous Des gens que vous mettez en ter - re Sou - ve - nez'. The second line is the vocal line in bass clef, with lyrics 'vous Des gens que vous mettez en ter - re Sou - ve - nez'. The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated patterns.

TOMES

vous sou - ve - nez vous J'en ai tu - é bien moins que

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The top line is the vocal line in treble clef, with lyrics 'vous sou - ve - nez vous J'en ai tu - é bien moins que'. The second line is the vocal line in bass clef, with lyrics 'vous sou - ve - nez vous J'en ai tu - é bien moins que'. The piano accompaniment continues with chords and arpeggiated patterns.

DES FONANORES

P

Le traître

vous J'en ai tu - é bien moins que vous Li_gno_

P

le bu_tor le traître le bu_tor

_rant la vi - pè-re li_gno_rant la vi -

Harmonie cresce. poco a poco e stretto

RAI'S

Voulez vous bien vous tai - re Voyous vous è - tes

SG/NARELLE

Voulez vous bien vous tai - re Voyous vous è - tes

MACROTON

Voulez vous bien vous tai - re Voyous vous è - tes

-pè-re

DES FONANORES

D: L'igno-rant la vi -
 B: fous vous ê - tes fous
 S: fous vous ê - tes fous
 M: fous vous ê - tes fous
 T: Le traître le butor
 Harmonie Timb.

D: -pè - re Char - la -
 B: Vou - lez vous bien vous tai - re
 S: Vou - lez vous bien vous tai - re
 M: Vou - lez vous bien vous tai - re
 T: Bé - li - tre

D *-tan* *Char-à-*

H *Voy-ous vous ê-tes fous*

S *Voy-ous vous ê-tes fous*

M *Voy-ous vous ê-tes fous*

T *Bé-li-tre*

D *-tan* *Mal-gré vo-tre cé-lé-bri-* **R** *Allegro*

H *Voy-ous vous ê-tes fous vous ê-tes fous*

S *Voy-ous vous ê-tes fous vous ê-tes fous*

M *Voy-ous vous ê-tes fous vous ê-tes fous*

ff *And.te* *p*

TOMES

D

_té Vous n'ê_tes qu'un à_ne un à_ne bà _ té Malgré vo_

T

_tre cé _ lé _ bri _ té Vous n'ê_tes qu'un à_ne un à_ne bà _

DES FONDANDES

Un à_ _ _ ne un à_ _ ne un à_ne bà _

BAHIS

Mais calmez - vous vous é _ tes fous

SGANARELLE

Mais calmez - vous vous é _ tes fous

MACRIGTON

Mais calmez - vous vous é _ tes fous

T

_té Un a _ ne

ES VOUS II.

D *te un a-ne ha-te* Mal-gré vo-
 H Vous ê-tes
 S Vous ê-tes
 M Vous ê-tes
 T Un a-ne ha-te un a-ne ha-
 A 18811
 Hb, Cl

S
 D *tre cé-lé-bri-té* Vous n'êtes qu'un a-ne un a-ne ha-
 H fous
 S fous
 M fous
 T *te*
 S

TOMES

D

Ma - gré vo - tre cé - lé - bri - té Vous n'ê - tes qu'un

cl. B!

DESFOANDRÉS

Un à - - ne un à - -

BAHIS

Mais calmez-vous vous ê - tes

SGANARELLE

Mais calmez-vous vous ê - tes

MACROTON

Mais calmez-vous vous ê - tes

T

à - ne un à - ne là - té Un à - -

Tous

sf mes sf

D *U* - té *U* - à - ne *b*à - té *U* - à - ne *b*à - té
 H fous
 S fous
 M fous
 T - ne *U* - à - ne *b*à -
 1^{re} VOUS II.

D Plus vite *U* - à - ne *U* - à -
 H Vous ê - tes fous
 S Vous ê - tes fous
 M Vous ê - tes fous
 T te *U* - à - ne *b*à - te *U* - à - ne *U* - à -
 Plus vite

pp e cresc.

D
_ne un â - ne un â - ne Malgré vo - tre cé - lé - bri -

B
pp e cresc.
Vous al - lez

S
pp e cresc.
Vous al - lez

M
pp e cresc.
Vous al - lez

T
_ne un â - ne un â - ne Malgré vo - tre cé - lé - bri -

f *f* *pp e cresc.*

D
_te Vous nê - tes qu'un â - ne bâ - té Mal - gré vo - tre cé - lé - bri -

B
per - dre la san - té Vous al - lez

S
per - dre la san - té Vous al - lez

M
per - dre la san - té Vous al - lez

T
_té Vous nê - tes qu'un â - ne bâ - té Mal - gré vo - tre cé - lé - bri -

f

- té Vous nê - tes qu'un à - ne bâ - té Un à - ne bâ -

f

per - dre la san - té Vous al - lez

f

per - dre la san - té Vous al - lez

f

per - dre la san - té Vous al - lez

- té Vous nê - tes qu'un à - ne bâ - té Un à - ne bâ -

f *troub.*

ff

- té un à - ne bâ - té Bâ - té bâ - té

ff

per - dre la san - té Oui la san -

ff

per - dre la san - té Oui la san -

ff

per - dre la san - té Oui la san -

- té un à - ne bâ - té Bâ - té bâ -

ff

sf

D Un â - ne un â - ne un â - ne un â -

B - té

S - té

M - té

T - té Un â - ne un â - ne un â - ne un â -

sf

pp e cresc.

D - ne Mal-gré vo - tre cé - lé - bri - té Vous n'è - tes qu'un â - ne bâ -

pp e cresc.

B Vous al - lez per - dre la san -

pp e cresc.

S Vous al - lez per - dre la san -

pp e cresc.

M Vous al - lez per - dre la san -

pp e cresc.

T - ne Mal-gré vo - tre cé - lé - bri - té Vous n'è - tes qu'un â - ne bâ -

pp e cresc.

1^o *té* Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous n'ê_tes qu'un â_ne bâ_
 2^o *té* Vous al_lez per_dre la san_
 3^o *té* Vous al_lez per_dre la san_
 4^o *té* Vous al_lez per_dre la san_
 5^o *té* Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous n'ê_tes qu'un â_ne bâ_

1^o *f* *té* Un â_ne bâ_té un â_ne bâ_té Bâ_té
 2^o *f* *té* Vous al_lez per_dre la san_té Oui
 3^o *f* *té* Vous al_lez per_dre la san_té Oui
 4^o *f* *té* Vous al_lez per_dre la san_té Oui
 5^o *f* *té* Un â_ne bâ_té un â_ne bâ_té Bâ_

f *Tramb.* *ff*

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

bâ_té Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous nê_tes qu'un â_ne bâ_

la san_té Vous al_lez per_dre la san_

la san_té Vous al_lez per_dre la san_

la san_té Vous al_lez per_dre la san_

_té . . . bâ_té Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous nê_tes qu'un â_ne la_

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

p cresc.

_té Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous nê_tes qu'un â_ne bâ_

_té Vous al_lez per_dre la san_

_té Vous al_lez per_dre la san_

_té Vous al_lez per_dre la san_

_té Malgré vo_tre cé_lé_bri_té Vous nê_tes qu'un â_ne bâ_

Tutti

ff
 -té Un à - ne um à - ne
ff
 -té Vous al - lez per - dre
ff
 -té Vous al - lez per - dre
ff
 -té Vous al - lez per - dre
 -té Un à - ne um à - ne
ff
 Tomb.

ff
 um à - ne là - té
ff
 vo - tre san - té
ff
 vo - tre san - té
ff
 vo - tre san - té
 um à - ne là - té

ff
 Ped

TRIO_FINAL

N^o 9

B.F.P. (SGANARELLE)

Bien oblique de la prière que vous avez prise

Allo non troppo

BAHIS

SGANARELLE

MACROTON

PIANO

Guidés par

Cl.

p

Quatuor

B

la sei - en - ce Et no - tre grand sa -

V

la sei - en - ce Et no - tre grand sa -

B

- voir Nous a - vous fait no - tre de -

V

- voir Nous a - vous fait no - tre de -

voir En cons_ei_ence en cons_ei_ en_

voir En cons_ei_ence en cons_ei_ en_

_ce

SGANARELLE

Per_met_tez

Mon_

_ce

Lais_ssez done...

*Alto**Alto*

Non non

ou nous me'_con_

_sieur

B *MACROTON*
 _nuit Nous n'a_ons pas pour gui_de l'in_té_

M
 On nous mé_ con_ nait
 rts et 2^{es} vous

Cl, Cors
 1^{er} Solo
Alto

B *Alleg.*
 _rét Nous n'é_cou_tons que no_tre cons_ci_ en_ ce

M *Alleg.*
 Que no_ *Alleg.*
f *Quintor*

B *tempo*
 SGANARELLE Au re_

M Je vous rends grâ_ ce

Cl, Cors
tempo
p
And.

_voir Mon

Au re - voir

Au re - voir

Et n^h ci.

_sieur Mon - sieur

Mon - sieur de

Quelque

Quoi qu'on en dise qu'on fas - se Je n fais pas un

grâ - ce

pas Je ne fais pas un
Je ne fais pas un pas

B tempo I^o

pas Gui - des par la sci - en -
Gui - des par la sci - en -

B tempo I^o

Quatuor

_ce Et no - tre grand sa - voir Nous a - vous
SGANARELLE Vous a - vez
_ce Et no - tre grand sa - voir Nous a - vous

fait no - tre de - voir En cons_cie - ence en cons_cie -
 fait vo - tre de - voir En cons_cie - ence en cons_cie -
 fait no - tre de - voir En cons_cie - ence en cons_cie -

ff Serrez
 - en - - ce Nous a - vous fait *ff* no - tre de -
 - en - - ce *ff* Ah! je crois
 - en - - ce Serrez Ah! croy - ez

- voir en cons_cie - en - - ce en cons_cie -
 à sa cons_cie - en - - ce sa cons_cie -
 à la cons_cie - en - - ce la cons_cie -

B
S
T

- en - - - - - ce

- en - - - - - ce

- en - - - - - ce

f Quatuor

Ped ⊕

ACTE III

ENTRACTE

Tempo moderato

PIANO

ff

Tutti sans Tromb.

Tambourin

The musical score is arranged in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes the tempo marking 'Tempo moderato', the dynamic 'ff', and the performance instruction 'Tutti sans Tromb.' for the piano part, and 'Tambourin' for the lower part. The piano part features complex, multi-measure chords and melodic lines, while the tambourin part provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The second system continues the piano's intricate texture. The third system shows the piano part with some notes beamed together and the tambourin part with a more active, rhythmic pattern. The fourth system concludes the piece with a final cadence in both parts.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of a series of chords and melodic lines in the right hand, and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, marked with a large 'A' at the beginning. It includes the instruction '1^{er} Vous' above the first measure and '2^{es} Vous' above the third measure. The dynamic marking 'pp' (pianissimo) is present in both the first and third measures. The word 'Quatuor' is written in the bass staff between the first and second measures.

Third system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction '1^{er} Vous' above the first measure and '2^{es} Vous' above the third measure. The music continues with chords and a bass line.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music continues with chords and a bass line.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music continues with chords and a bass line.

B

First system of musical notation for section B, featuring piano accompaniment in treble and bass staves.

Second system of musical notation for section B, featuring piano accompaniment in treble and bass staves.

Third system of musical notation for section B, featuring piano accompaniment in treble and bass staves. Includes instrument markings: Fl. 8, Cl. 2ds Vols, and Bsns Altos.

Fourth system of musical notation for section B, featuring piano accompaniment in treble and bass staves. Includes instrument markings: Cl., Bsns Vols, and dynamic markings: *ff* Tutti and *p* Quattro.

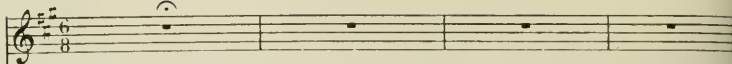
Fifth system of musical notation for section B, featuring piano accompaniment in treble and bass staves.

BRUNETTE

N^o 10

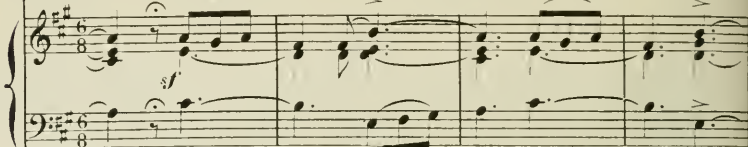
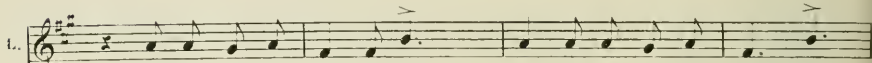
Allegretto

LISETTE



PIANO

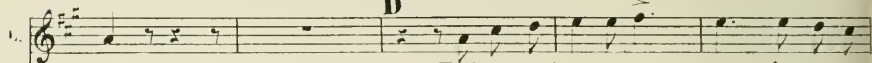
Allegretto

Fl. H^b Cl CorsBⁿ solo

Elle est sans fa - çon Li - set - - te Elle est sans fa - çon Li -



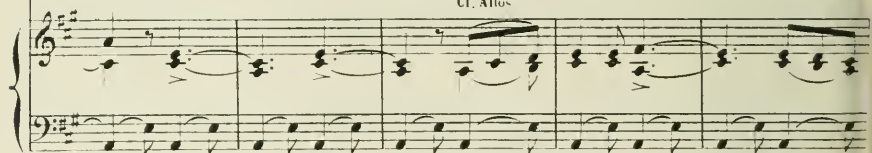
D



- son

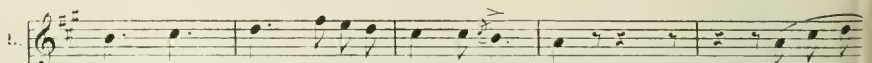
Tonjours, toujours ri - en - se D'un rien ou

Cl. Alto



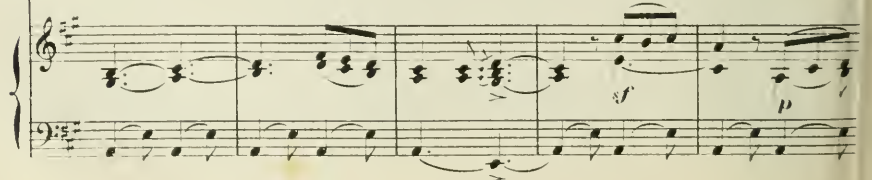
Ped

⊕ Vclle



de bien peu EL - le se trouve heu - reux - se

De quelque

Fl. H^b

L.

fleur nouvel - - le D'un ruban rose ou bleu D'un ne sim -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The vocal line has a melodic line with some grace notes and slurs. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

L.

- ple den tel - le Elle est sans fa - çon Li - set - -

Fl. II^b

sf

pp Quatuor

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes dynamic markings: *sf* (sforzando) and *pp* (pianissimo). There is a woodwind part for Flute II (Fl. II^b) indicated by a bracket. The piano accompaniment has a section labeled "Quatuor". The vocal line continues with the lyrics "- ple den tel - le Elle est sans fa - çon Li - set - -".

Poco Rall. a tempo

L.

- te Elle est sans fa - çon Li - son

a tempo

suivez

Ped

The third system includes tempo markings: "Poco Rall." and "a tempo". The vocal line continues with the lyrics "- te Elle est sans fa - çon Li - son". The piano accompaniment has a section labeled "suivez" and "Ped" (pedal). The music returns to the original tempo.

E

L.

Lisette est très - bavard - - de Bien loin de sa ma -

The fourth system begins with a section marked "E". The vocal line continues with the lyrics "Lisette est très - bavard - - de Bien loin de sa ma -". The piano accompaniment continues with the same accompaniment style as the previous systems.

L. *son* Parfois el - le s'at - tar - de Mais gare à

f *Fl. H^b*

L. qui chiffon - - ne De Li - set - te Li - son La cornet -

L. - te fri - pou - ne Elle est sans fa - çon Li - set - -

f *Fl. H^b*

pp Quatuor

Poco Rall. *tr*

L. - te Elle est sans fa - çon Li - son

col canto *a tempo*

ff Tutti sans tromb.

Pod

CHANSON

RÉP. (SGANARELLE)

Allons donc!

N° 11

Allegretto

SGANARELLE

Si tu savais ma

PIANO

Ca - the - ri - ne, ma Ca - the - ri - ne Quel le fi - ne fleur

de fa - ri - ne, Ma Ca - the - ri - ne On fait dans mon mou -

_ lin à vent Tu viendrais en cher - cher souvent Ca - the - rinet - te Ca - the -

(Parlé) Eh bien, parleras-tu? — Non pas je veux que vous chantiez

S.

- ri - - ne

Fl.

mf

Cl.

encore que vous dansiez — Hum!

A

S.

Si tu savais ma Cathe - ri - ne, Ma Cathe -

Cl. solo

ff

Cors
Bons

S.

- ri - ne — Comme ta froi - deur le chagri - ne, Ma Ca - the -

S.

- ri - ne — Mon pauvre vieux mou - lin à vent, Tu viendrais le voir

plus souvent, Ca - the - ri - net - te Ca - the - ri -

cl.
pp
B^m

B (sganarelle danse)

- ne

p

Serrez le mouy!

ff

TERZETTO

RÉP. (SGANARELLE)

*Fera plus que les autres**(LISETTE)**Le voici!*

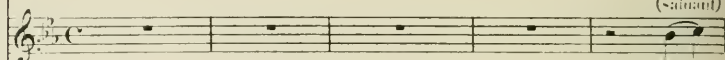
N° 12

Allegro moderato

LISETTE



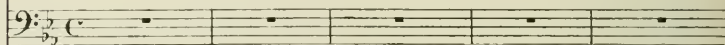
CLITANDRE



(sautant)

A

SGANARELLE



Allegro moderato

PIANO

f *mf* *p*

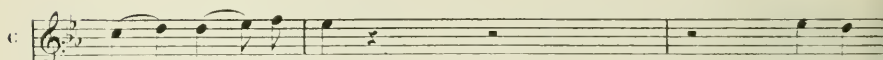
ten. *ten.*

Quatuor pizz

Ped ⊕ Ped ⊕

Cl. Cors.

bons



_ ve Do - mi - nus

Do - mi -

Je vous sa lue

p Quatuor arco

Cl. Cors.

Bons

C

mus a si mus

S

Monsieur je vous sa lu e

Quatuor

Bass

LISETTE

Ce n'est qu'un simple bache.

SGANARELLE (à Lisette, bas)

Il a l'air d'un jeune é-co - lier

Quatuor

li - er Mais sa sei - ence est grande

S

En - trez je vous sa - lu -

S. *e* Vous trou - ve - rez dans ma mai - son U - ne bienveil - lance ab - so -

Grs

Ped \oplus *Ped* \oplus *Ped*

CLITANDRE

A - ve a - ve

S. - lu - e Je crois qu'il dit une orai - son Je crois qu'il dit une orai -

Cl.

Quatuor

\oplus *Bon*

LISETTE

Fort

(bas à Lisette)

C. Li - set - te dans cet é - qui - pa - ge Comment me trouves - tu?

S. - son

Quatuor

A

bien
 (sifflant)
 Sum Doc - tor Sa - pi - ens

SGANARELLE

Ma foi je n'entends rien à son lan -

A

Cl. Cors

Bons

L. non

C. Sum Doc - tor sa - pi -

S. - ge - ge C'est de Fiehren?

Cl. Cors

Bons

Ti non pas davan - ta - ge C'est du latin c'est du la -
 C - ens
 S du grec?

Quatuor Bons Quatuor

Li - tin Tous les savants parlent la - tin par - lent la - tin
 CLITANDRE
 A -

Ti C'est du la - tin c'est bien cer - tain Il vous dit bon - jour en la -
 C - ve

B

- tin Il vous dit bonjour en la_tin

A - - - ve

Il me dit bonjour en la_

B

ff allargando

Il vous dit bon - jour en la - tin

ff allargando

A - - - ve - - - Do - mi - nus

ff allargando

- tin Il me dit bon - jour en la - tin

Cl. Cors

ff Quatuor allargando

ff Tutti

Tempo

Ped. ⊕

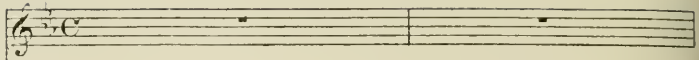
p

ff Tutti

RÉCIT et COUPLETS

N^o 12^{bis}

LISETTE

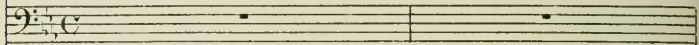


CLITANDRE

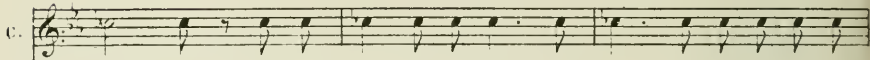
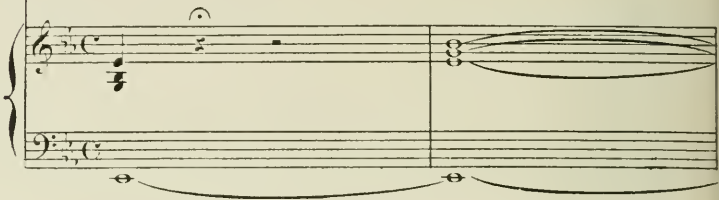


J'ar_rive d'un pa_ys loïn_tain Où le so_Leil a -

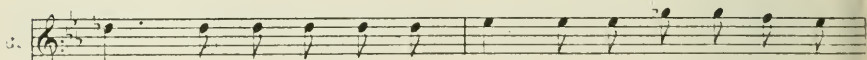
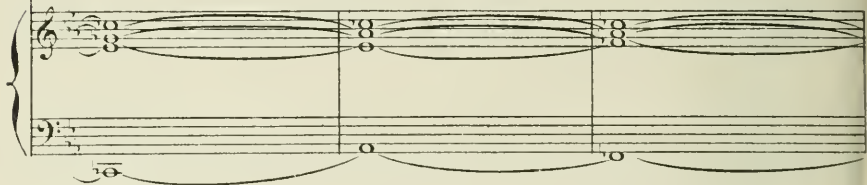
SGANARELLE



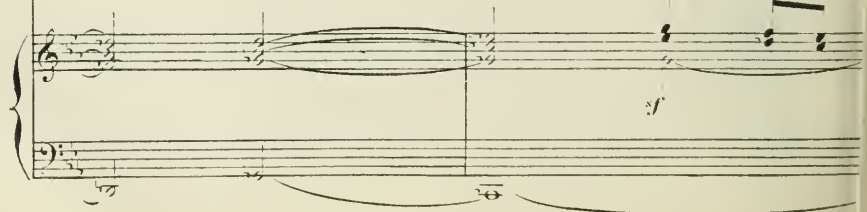
PIANO



- bon - de Pour trou_ver le moyën cer_tain de guérir tout les



maux J'ai par_cou_ru le mon_de j'ai par_cou_ru le



And^{te}

C. *mon_ de le mon - de* *Ain - si qu'au pa_ys des al -*

And^{te} *Ger et Ville Solo*

Ped *ness* Ped

C. *- mé - es Je gué - ris par des ta - lis - mans Des au -*

Ped Ped

C. *- neaux des chansons ai - mé - es Aux re - frains doux et char -*

Ped Ped

a tempo

C. *mants Aux re - frains doux et char - mants*

Ped Ped

c.

The first system consists of a vocal line (C-clef) and a piano accompaniment (G-clef and F-clef). The vocal line has a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand.

c.

Ain - si qu'un pa_ys des al - mé - es Je gué -

Cor et Velle Solo

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Pedal markings are present: "Ped" under the first measure and "⊕ Ped" under the second measure.

c.

- ris les pleurs les tour_ments Par des chants des fleurs parfu -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Pedal markings are present: "⊕ Ped" under the first measure, "⊕ Ped" under the second measure, and "Ped" under the third measure.

c.

- mé - es Des di - vins en_ chante - ments Des di -

H^o Solo

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest followed by a half note. The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Pedal markings are present: "Ped" under the first measure and "⊕" under the second measure.

vius en chante ments

1^{er} Viol

p

Ped

SGANARELLE

tempo mod^{to}

Vi te Lisette al

tempo mod^{to}

P Quatre

LISETTE

Je vais lui parler doucement

lous va chercher cette enfant

C

ment Bien doucement pour qu'elle ne soit pas maussant

P

CLITANDRE

t. - de - pers vous - Votre fille est bien ma -

SGANARELLE

c. - la - de I - ci vous connais - sez ce -

CLITANDRE

s. Oui par la grande sym - pa - thi - - e D'un - la

SGANARELLE

c. pè - re pour sa fil - le Et vous voy - ez ce -

la Quel - le gran - de sei - en - ce et quel - le mo - des -

ti - e La voi - là la voi -

CLITANDRE

là Ap - prochez - moi en - faut al - lous viens mets toi

SGANARELLE

Laissons les tous les deux

LISSETTE

là non Je veux res - ter

N^o 13

Andantino

LISETTE

LUCINDE

CLITANDRE

SGANARELLE

là

Andantino LISETTE Allons, laissez-les là tous les deux - SGANARELLE Pour -
un 1^{er} V^o Solo

PIANO

p

- quoi? je veux demeurer là - LISETTE Vous moquez-vous? Il faut s'éloigner. Un mé -

- decin a cent choses à dire qu'il n'est pas honnête qu'un homme entende

A *p* *très doux*

La grande joie où je me trou - ve

Et

pp

Quatuor

cresc.

le ra - vis - se - ment que j'é - prouve en vous voy - ant là près de

cresc.

moi m'empê - chent de par - ler je tremble au fond de

*mf**f**dim.**pp* Poco Rall.

l'â - me Je tremble au fond de l'âme, et ne sais rien

*dim.**pp* Poco Rall.

LUCINDE

B *pp* a tempo

de bonheur et d'émoi Je tremble au

c. *pp*

di - re ma - da - me de bonheur et d'émoi Je tremble au

B a tempo

colla voce *pp* Quatuor

Lu. *f*

fond de l'a - me je trem - ble je tremble

c. *f* *pp* Poco Rall.

fond de l'a - me je trem - ble je tremble Je ne sais rien

f *pp* Poco Rall.

c. di - re ma - da - me

SGANARELLE

Comme il s'approche d'elle en lui parlant t

ci.

colla voce

BOIS

LISETTE

Eh! ne voyez-vous pas qu'il re-gar-de de

bas,

suivez

C

près les traits de son vi-sa-ge

LUCINDE

a tempo

pour moi res-te-rez vous toujours le

C

a tempo

p Quatuor *p*

mê-me

CLITANCRE

au-près de vous je veux pas-ser mes

SGANARELLE

entends-tu leur langa-ge?

D
All.^o Mod.^o

CLITANCRE

-vous!
All.^o Mod.^o *pp* Quatuor

en e - coutant son lan -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a fermata on a whole note G4, followed by a melodic phrase: G4-A4-B4-C5 (quarter notes), D5-E5 (quarter notes), F5-G5 (quarter notes), A5-B5 (quarter notes), C6 (half note). The lyrics 'en e - coutant son lan -' are written below. The middle staff is a piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes: G4-A4-B4-C5 (beamed eighth notes), D5-E5 (beamed eighth notes), F5-G5 (beamed eighth notes), A5-B5 (beamed eighth notes), C6 (half note). The bottom staff is a bass line in G major, consisting of a series of chords: G4-B2-D4, A2-C4-E4, B2-D4-F4, C4-E4-G4, D4-F4-A4, E4-G4-B4, C4-E4-G4, F4-A4-C4.

- ga - ge j'observais son main - tien les traits de son vi -

The second system continues the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics '- ga - ge j'observais son main - tien les traits de son vi -'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same rhythmic pattern as the first system, with the bass line providing harmonic support through chords.

- sa - ge les li - gnes de ses mains son regard in - gé -

The third system continues the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics '- sa - ge les li - gnes de ses mains son regard in - gé -'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same rhythmic pattern, maintaining the harmonic structure.

- nu j'ai vi - te re - cou - nu qu'elle pensait au ma - ri -

The fourth system concludes the musical score on this page. The vocal line (top staff) has lyrics '- nu j'ai vi - te re - cou - nu qu'elle pensait au ma - ri -'. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the same rhythmic pattern, ending with a final chord in the bass line.

LISETTE

SGANARELLE

C. *a - ge Je vous l'a - vais bien dit Je reste in - ter -*

Cl.

Bous

p Bous

ECLITANCRE *très doucement*

S. *- dit*

très doux

pour a - bréger ce long mar -

C. *- ty - re dans un sen - ti - ment hu - main je ne suis permis de lui*

C. *di - re que je ve - mais i - ci pour deman - der sa*

C.

main il faut bien flatter sa ma -

C.

LISETTE SGANARELLE CLITANGRE

- ni - e Quel homme de gé - ni - e Quel homme de gé - ni - e J'ai vu son teint chan -

Cl.
Bous
p

C.

- ger et briller son re - gard Je crois que sans re - tard el - le se - ra gué -

Fl. Cl.
Bous
Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

C.

LISETTE SGANARELLE

- ri - e grâce a vo - tre plaisan - te - ri - e Quel homme éton -

Ped ⊕

Rall. **F** All^{to} grazioso **LITANDRE**

- nant c'est un grand sa - vant p'J'ai de - vi - né dans son charmant la

All^{to} grazioso

Rall. **P** Quatuor

a piacere Rall.

- ga - ge qu'elle pensait au ma - ri - age au ma - ri - a -

col canto

a tempo LISETTE

- ge quel sa - vant dans ton te - la vil - le

a tempo

Cors.

a piacere Rall.

On ne trouverait pas un homme plus ha - bi - le

SGANARELLE

a tempo

Quel homme éton -

a tempo

col canto

P bois

pp

C'est un grand sa - vant C'est un grand sa -

LUCINCE

pp

C'est un grand sa - vant C'est un grand sa -

CLITANCRE

pp

Je suis un sa - vant Un très-grand sa -

Je suis un sa - vant

Un très-grand sa -

cresc. e. presscz

Quel homme éton - nant

- nant

Quel homme éton - nant

pp

pp
cresc. e. presscz

cresc.

G

C'est un grand sa - vant un grand sa -

- vant

C'est un grand sa - vant un grand sa -

cresc.

C'est un grand sa - vant un grand sa -

- vant

C'est un grand sa - vant un grand sa -

cresc.

Je suis un sa - vant un grand sa -

- vant

Je suis un sa - vant un grand sa -

Quel homme éton - nant

- vant

Quel homme éton - nant

c'est un sa -

G

pp

cresc.

pp

Li. *ff*
- vant un grand sa - vant Quel homme éton - nant C'est un grand sa -

Lu. *ff*
- vant un grand sa - vant Quel homme éton - nant C'est un grand sa -

C. *ff*
- vant un grand sa - vant Un très grand sa - vant Un très grand sa -

S. *ff*
- vant un grand sa - vant Quel homme éton - nant C'est un grand sa -

ff Tutti

1^o tempo
pp

Li. *pp*
- vant Quel sa - vant dans tou - te la vil - le

Lu. *pp*
- vant Quel sa - vant dans tou - te la vil - le

C. *pp*
- vant Dans tou - te la

S. *pp*
- vant Quel sa - vant quel sa - vant

Fl. H^b Cl.

p 1^o tempo
Quatuor

Li. — on ne trou_ve_rait pas un hom_me plus ha_bi_

Lu. — on ne trou_ve_rait pas un hom_me plus ha_bi_

C. vil_ — le on ne trou_ve_rait

S. C'est un homme é_ — tou_

Li. — le Quel sa_vant dans tou_te la

Lu. — le Quel sa_vant dans tou_te la

C. pas un hom_me plus ha_bi_ le.

S. — nant Quel sa_vant

Cres.

a piacere

a piacere

vil - - le on ne trou - ve - rait pas un
 vil - - le on ne trou - ve - rait pas un
 un hom - me plus ha - bi - - le,
 quel sa - vant c'est

Rall. **H**a tempo *ff*

ff

ff

ff

ff

homme plus ha - bi - le C'est un grand sa - vant un homme éton -
 homme plus ha - bi - le C'est un grand sa - vant un homme éton -
 plus ha - bi - le Je suis un sa - vant un homme éton -
 un homme é - ton - nant C'est un grand sa - vant un homme éton -

Ha tempo *col canto* *ff* *Tutti*

Li. *pp* - nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un grand sa -

Lu. *pp* - nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un grand sa -

Cl. *pp* - nant un homme é - ton - nant *ff* Je suis un sa -

S. *pp* - nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un grand sa -

pp *ff*

Lu. *pp* - vant un homme éton_nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un

Lu. *pp* - vant un homme éton_nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un

Cl. *pp* - vant un homme éton_nant un homme é - ton - nant *ff* Je suis

S. *pp* - vant un homme éton_nant un homme é - ton - nant *ff* C'est un

pp *ff* *ff* Tutti

pp Quatuor pizz.

Li. grand sa - vant un homme é - - - ton -

Lu. grand sa - vant un homme é - - - ton -

C. un sa - vant un très-grand sa -

S. grand sa - vant un très-grand sa -

BONS Tromb.

ff Ped ⊕ Ped ⊕ Ped ⊕

Li. - nant

Lu. - nant

C. - vant

S. - vant

ff Tutti *p* *ff* Tutti

Cors.

BONS

FINAL

N^o 14RÉP. (CLITANDRE)
qui fait amené avec moi

Moderato

LISETTE

LUCINDE

CLITANDRE

SGANARELLE

LE NOTAIRE

SOPRANOS

TÉNORS

BASSES

PIANO

Moderato

1^{re} et 2^{de} Violons

Violoncelles et Basses

pp — Je suis ravie

pp — Ô la folle! Ô la folle!

pp — Voi - ci mon - sieur le no -

pp — Voi - ci mon - sieur le no -

pp — Voi - ci mon - sieur le no -

pp — Quel air piz.

pp — Rins

L. *ff*
 - tai - re qui vient li - re le con - trat Il s'avance aussi
 L. *ff*
 - tai - re qui vient li - re le con - trat Il s'avance aussi
 GLITANDRE *ff*
 Il s'avance aussi
 S.
 - tai - re qui vient li - re le con - trat
 Fl.
ff

L. fier qu'un grave magis - trat Il s'avance aussi fier qu'un grave magis -
 L. fier qu'un grave magis - trat Il s'avance aussi fier qu'un grave magis -
 C. fier qu'un grave magis - trat Il s'avance aussi fier qu'un grave magis -
ff

A *p*

1. - trat Bon - jour bon - jour monsieur le no -

2. - trat Bon - jour bon - jour monsieur le no -

3. - trat

4. *(parlé)*

A *dolce*

Voulez vous vous taire

pp Quatuor Cors

1. - tai - re Bonjour bon - jour monsieur le no - tai - re Préparez

2. - tai - re Bonjour bon - jour monsieur le no - tai - re Préparez

3. - tai - re Bonjour bon - jour monsieur le no - tai - re Préparez

4. *Fl.* Préparez

Fl.

Quatuor *pizz*

vi - te le con - trat Préparez vi - te le con -

vi - te le con - trat Préparez vi - te le con -

CLITANCRE
Préparez vi - te le con -

vi - te le con - trat le con -

B

Li. - trat

Lu. - trat

C. - trat

S. - trat

B Pour entrer en mé.
Cor-
p
Ped ^{Bons}

- na - ge je donne vingt mille é - cus en ma - ri - a -

Ped \odot Ped \odot

LISETTE (*un peu animé*) LE NOTA RE
 - ge Pes - telvingt mille é - cus! vous é - tes gé - né - reux C'est é -

Quatuor *pp* Ped \odot Tromb.

SGANARELLE (*presque parlé*) **C**
 - erit je con - clus al - lons donnez lui la plume, *de lre*

Ped \odot Ped \odot *P Quatuor Fl.*

Si - gue si - gue va va c'est la con -

LUCINDE

S. *tu me Je signerai tan - tôt non, non Je veux a - voir le contrat dans les*

Cl. Cors

Bois Solo

SGANARELLE

Rit. *a tempo (il signe)*

L. *mains Tiens je fais monde - voir*

a tempo dolce

suitez

LUCINDE

S. *Plus qu'on ne peut s'imagi -*

Te voilà con - ten - te j'espè - re

Cl. Cors

Bois

D LISETTE

Rit.

L. *ner mon pè - re vens a - vez fait vo - tre de*

Quatuor

suitez

1. VOIP
CLITANDRE

Pour que la fê-te soit com-plê-te Qu'on fas-se ve-nir mes ac-

Quatuor

(bas à Sganarelle)

-teurs Ce sont tous d'excellents chan-teurs Je me sers de leur harmo-

pp *colla voce*

Ped

LISETTE

-ni-e Pour guérir de l'es-prit le trouble et l'inson-ni-e Quel homme éton-

col canto

1. SGANARELLE **E All^{1^{to}}**

-nant c'est un grand sa-vant

All^{1^{to}} *pp* Quatuor

Rit Solo

Rit Solo

cresc.

ff

24 DIVERTISSEMENT

Sopranos *p legato*

Ténors *p*

Basses *p*

Sans nous tous les hom_mes de_vien_draient mal_sains Et

Sans nous tous les hom_mes de_vien_draient mal_sains Et

Sans nous tous les hom_mes de_vien_draient mal_sains Et

p toucé

F

c'est nous qui som_mes leurs grands mé_de_cins Vent-on qu'on ra_

c'est nous qui som_mes leurs grands mé_de_cins Vent-on qu'on ra_

c'est nous qui som_mes leurs grands mé_de_cins Vent-on qu'on ra_

ff

- bat - te Par des moyens doux Les vapeurs de ra - te
 - bat - te Par des moyens doux Les vapeurs de ra - te
 - bat - te Par des moyens doux Les vapeurs de ra - te

ça, qu'on vienne à nous Sans nous tous les hom - mes deviendraient mal -
 ça, qu'on vienne à nous Sans nous tous les hom - mes deviendraient mal -
 ça, qu'on vienne à nous Sans nous tous les hom - mes deviendraient mal -

pp legato
pp
pp
pp *louré*

- sains Et c'est nous qui som - mes leurs grands-méde - ens
 - sains Et c'est nous qui som - mes leurs grands-méde - ens
 - sains Et c'est nous qui som - mes leurs grands-méde - ens

G *Un peu retenu.*

p Fl. H. C. 1.

H.

ff Tutti.

Musical score system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The system begins with two measures marked with a hairpin crescendo (*tr*) and a fermata. The first measure of the system is marked *p* and includes the word "Quatuor". The music consists of chords and moving lines in both hands.

Musical score system 2, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The system contains five measures of music, primarily consisting of chords and moving lines. The second measure of this system is marked with a hairpin crescendo (*f*).

Musical score system 3, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The system contains five measures of music. The first measure is marked *p*, the second *f*, the third *p*, the fourth *f*, and the fifth *p*. The music consists of chords and moving lines.

Musical score system 4, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The system contains four measures of music. The first measure is marked *f*, and the second measure is marked *ff*. The music consists of chords and moving lines.

Musical score system 5, continuing the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The system contains four measures of music. The first measure is marked *f*, and the second measure is marked *p*. The music consists of chords and moving lines.

Fl. Hb Cl. **J** *p* **Quatuor Bells**

The first system of the musical score features a grand staff with a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a dynamic marking of *p*. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Above the treble clef, the instrument designation "Fl. Hb Cl." is written, and a tempo marking "J" (Allegretto) is present. To the right, the instruction "Quatuor Bells" is written above a short melodic phrase.

The second system continues the musical piece. The treble clef part features a more complex rhythmic pattern with sixteenth-note runs and accents. The bass clef part maintains a steady accompaniment with chords and eighth notes.

The third system shows further development of the melodic and harmonic themes. The treble clef part includes trills and slurs, while the bass clef part continues with its accompaniment.

The fourth system continues the musical progression. The treble clef part features a series of sixteenth-note runs with slurs and accents. The bass clef part provides a consistent accompaniment.

The fifth and final system on the page. The treble clef part has a more active melodic line with sixteenth-note patterns. The bass clef part concludes with a long, sustained chord in the final measure.

SGANARELLE

— Vol' un

ff Tutti *pp* Quatuor

plaisante façon de guérir: où donc est ma fille

et le médecin? — Ils sont allés achever le reste du mariage!

pp Vous

SGANARELLE — Comment le mariage? — LISETTE — Ma foi, monsieur, la hécasse est bridée et vous avez

L Cors

(Ou danse) *p*

p Sans

fait un jeu qui demeure une vérité.

f

1^o tempo *cresc. poco a poco* **Pressez**

nous tous les hom - mes de - viendraient mal - sains Et

nous tous les hom - mes de - viendraient mal - sains Et

nous tous les hom - mes de - viendraient mal - sains Et

1^o tempo *p* *louré* *cresc. poco a poco* **Pressez**

SGANARELLE
Comment diable

ff **Serrez**

c'est nous qui som - mes leurs grands mé - de - cins Et

c'est nous qui som - mes leurs grands mé - de - cins Et

c'est nous qui som - mes leurs grands mé - de - cins Et

ff **Serrez**

ff

c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins Et

c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins Et

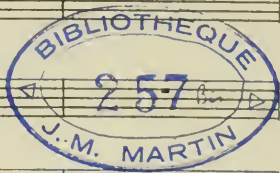
c'est nous qui som - mes leurs grands mé - de - cins Et

ff **SGANARELLE**
Peste des gens!

ff

c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins leurs grands
 c'est nous qui sommes leurs grands mé - de - cins leurs grands
 c'est nous qui som - mes leurs grands mé - de - cins leurs grands

mé - de - cins
 mé - de - cins
 mé - de - cins



SGANARELLE
 Peste des gens!

tutta forza







M Toise, Ferdinand
1803 L'amour médecin. Piano-
174.144 vocal score. French,
L'amour médecin

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
